

Sunday, December 3, 2023  
**Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston**

**Father Vasken A. Kouzouian, Pastor**  
145 Brattle Street Cambridge, MA 02138 617.354.0632

**Celebrant: The Pastor**

## **SUNDAY BULLETIN**



**Today is the Second Sunday of Advent.**

*The liturgical color for this second Sunday of Advent is blue, representing hope.*

---

### **Divine Liturgy Book**

Let us recite together the Nicene Creed, The Profession of our Faith,  
on page 18 and 19 of the maroon book.

### **Kiss of Peace**

The person giving the greeting says:

**Krisdos ee mech mer haydnetzav**

**(Christ is revealed among us)**

The person receiving the greeting says:

**Orhnyal eh haidnootyunn Krisdosee**

**(Blessed is the revelation of Christ)**

**Readings of the Day: Is. 36:22-37:11. 1 Thes. 4:1-11. Lk. 13:1-9.**

**Today's Bible reading is from the Gospel of Jesus Christ according to St. Luke, chapter 13, vs. 1-9 and will be read by Sona Tashjian.**

### **From Today's Bible Reading**

**Luke 13:1-9** Jesus refers to two local tragedies: Galilean pilgrims massacred by Pilate and people killed by a collapsing tower. He counters the world view of the time that those whose lives were cut short must have sinned in some way. No indeed! They were no better nor worse than any of us. But the fact that lives may tragically and suddenly end calls all the more for repentance; without skipping a beat, our Lord tells the story of a fig tree which has yet to bear fruit but is spared for one more year. Cultivated and tended it has been given every opportunity to be fruitful. *Reflection: What kind of "death" do you think Jesus refers to in verse 5? What are the different ways your faith has been nourished? What fruit has this produced in your life? If none or little, what are you waiting for?!*

**I Thessalonians 4:1-11** St. Paul commends the Thessalonians for acknowledging God's gift of holiness, as a result they shun sexual immorality, exert honorable self-control, and love others as one might a sister or brother. Paul encourages them to love even more expansively. *Reflection: Paul taught this community how to live in order to please God (4:1). Whom do you live to please? How would you live differently if it were God you were aiming to please?*

**Isaiah 36:22-37:11** Assyria has leveled the Northern Kingdom and is now at Jerusalem's door, threatening Hezekiah and mocking his God. Yet King Hezekiah and the prophet Isaiah remain steadfast in their trust in God. *Reflection: God is unequivocal in His response to Hezekiah's fear, in summary: Do not be afraid! Listen! I have an answer... (37:6-7) Think of a worry or fear of your own. How might these emphatic words comfort you?*

### **Saturday, November 25 was the Feast of St. Nicholas the Wonderworker**

From a young age, St. Nicholas (c 270-343) was known for his kind-heartedness and unwavering faith. He was imprisoned during the persecution of Christians under Emperor Diocletian and remembered later for his inspiring encouragement to fellow prisoners. As Bishop of Myra, he attended the Council at Nicaea in 325. His moniker "wonderworker" came from the many miracles his prayers and deeds prompted -- saving unjustly condemned prisoners, drowning men at sea, and even his city from a terrible famine. But his name is most associated with Christmas and with the boundless love he had for those in need. One well-known legend of his charity concerned the bags of gold he secretly gifted to three very poor girls whose father was about to turn them out of the house. This led to the practice of giving presents to children at Christmas in his name, which itself evolved from St. Nicholas to Santa Claus. The modern day image of Santa also draws from the story of the pagan god Thor who was associated with winter and the Yule log and rode on a chariot drawn by goats named Cracker and Gnasher. *Reflection: Explore the life of this remarkable saint. Emulate his loving dedication to the poor, the hungry, and the persecuted.*

# **DIVINE LITURGY**

**Deacons:** Gregory Krikorian, Armen Skenderian, George Stepaniants

**Sub-Deacons:** Oscar Derderian III, Gregory Dorian, Stephen Hollisian,  
Edward Khachatrian, Kevork Atinizian, Mark Torosian

**Altar Server:** Arek Gulbankian

**Organist:** Nune Hakobyan

**Choir Members and Soloists:** Victoria Avetisyan, Sdn. Robert Dulgarian, Arpie Kouzouian,  
Yeghishe Manucharyan, Ani Ross Grubb

---

## **Prayer Requests**

Your prayers are requested to have mercy on our countrymen in Artsakh, to strengthen them in defense of their homeland, and to grant consolation to the suffering and grieving.

Your prayers are also requested for

**Doris Najarian DiCiero, Armen Demirjian, Stella Baldwin**

and for the good health of all those who suffer from illness in their own private way;  
and for those who mourn the loss of loved ones.

*\*Der Vasken offers a weekly Hokehankisd Service.\**

*\*Please note that if you would like Der Vasken to offer your prayer request during his silent prayers at the celebration of the Divine Liturgy, please fill out the Prayer Request cards that are located on the table in the Narthex (the Church Sanctuary lobby).\**

*Please contact the church office with any questions.*

*\*Requests submitted after 11 am on Thursday will not be printed in the Sunday Bulletin but will be read from the altar by Der Vasken. Please alert a Parish Council member on Sunday if you requested a Hokehankisd after 11 am on Thursday to ensure Der Vasken has the name of your loved one.\**

---

## **Fellowship Hour**

You are all welcome to join us in Johnson Hall following Church Services for Fellowship Hour hosted by Holy Trinity's Parish Council and Diocesan Delegates.

## **December 3, 2023 Hokehankisd**

*We have all been asked to pray during the Divine Liturgy for the souls of:*

**June Carlon, 40th Day:** Requested by David & Lisa Carlon, Beverly Carlon and Family for mother and grandmother.

**Helene A. Dorian, 5th Anniversary:** Requested by Daniel & Lisa Dorian, Janice Dorian, Lois & Ron Malconian for mother; Ashley & Scott Martin, Amanda & Matt Keller, Sarah Malconian & Kwasi Mensah, Ron Malconian & Trisha Brandt, Danielle & Gary Dodakian for grandmother; and Matty and Danny Keller, Gary C. Dodakian and Theo Vartan Malconian Mensah for great-grandmother; Nancy R. Kolligian and Michele M. Kolligian & Bob Khederian for khenamee. Karen & Bill Martin for khenamee.

**Helene A. Dorian, 5th Anniversary:** Requested by Greg, Crystal, Gregory III and Jack Avedis Kolligian.

**George D. Hagopian:** From the George D. Hagopian Trust: Requested by the Hagopian Family for brother, uncle, great-uncle and nephew; Barbara Johnson for companion, Lillian Johnson.

**Dr. Martin & Anna Alexander:** From their Trust Fund.



**2023**

# ***Holy Trinity's 64th Annual Christmas Bazaar***

**Friday, December 1**

**12pm- 9pm**

**Saturday, December 2**

**10am- 7pm**

## **Delicious Armenian Food**

Lamb Shish, Losh, Chicken Kebab, Khyema, Manti, Fasoulia, Kids Meals

*Dine-In and Meals To Go*

## **Gourmet Armenian Delicacies & Pastries**

Choreg, Paklava, Bourma, Khadaiyf, Simit, Apricot Squares, Rojik, Manti, Boreg, Tourshi, Soujouk, Sini & Porov Kufta, and much much more!

## **Booths & Vendors**

Pastry Booth, Sweet & Savory Booth, Armenian Wine, Farmer's Market, Country Store, Poinsettias and Wreaths, Armenian Vendor, ACYOA Punch is Right, Joyous Seasons Decorations, Anoush Honey, House of Lavash, and more!

## **Raffle**

Amazon Gift Cards denominations of  
\$1,000, \$500 and \$300.  
One for \$5, 6 for \$25, 12 for \$50.

## **Super Raffle**

1st Prize	\$2,500	5th Prize	\$500
2nd Prize	\$1,000	6th Prize	\$500
3rd Prize	\$500	7th Prize	\$500
4th Prize	\$500		

**A portion of the proceeds from the Bazaar will support humanitarian relief in Artsakh**



*Fr. Vasken Kouzouian, Pastor Holy Trinity Armenian Church 145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138 [www.htaac.org](http://www.htaac.org) ~ 617.354.0632*





Holy Trinity Armenian Apostolic  
Church of Greater Boston

Erevan Choral Society  
and Orchestra

# Christmas Holiday Concert



SUNDAY, DECEMBER 10, 2023, 7:00 P.M.

Commemorating the 850th Anniversary of St. Nersess Shnorhali and  
supporting the humanitarian efforts for the families of Artsakh.

Composer Konstantin Petrossian  
*Music Director and Conductor*

Featuring soloists  
Rubik Mailian - *Lyric baritone* (Detroit, MI)  
Astghik Martirosyan - *Vocal* (New York)

The public is warmly invited to attend  
this complimentary concert



## Merry Christmas and Happy New Year!



Guest Speaker

*Kristina Yee Vitullo*

of Mason & Martin Attorneys

---

## About

Kristina manages the firm's real estate department concentrating her broad practice on residential and commercial real estate transactions. She has considerable experience representing buyers, sellers, investors, and developers in the acquisition, sale, development, and financing of residential and commercial real estate, including condominium conversions. Kristina is an approved closing attorney for some of the largest lending institutions and mortgage brokers, locally and nationwide.



December 11, 2023

Mezze: 6:30pm

Dinner: 7:00pm

Losh Kebab  
or Kheyima meal  
\$20

Cash Bar

Cash or check only. Sorry we do not have  
the availability to accept credit cards at  
our meetings.

Please RSVP by  
calling the office  
at 617.354.0632  
or email  
[tmu@htaac.org](mailto:tmu@htaac.org)

Fr. Vasken Kouzouian, Pastor ~  
Holy Trinity Armenian Church  
145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138 ~  
[www.htaac.org](http://www.htaac.org) ~



HOLY TRINITY ACYOA JUNIORS  
INVITE YOU TO OUR 10TH ANNUAL

# Christmas Ball

OPEN TO ALL ACYOA JUNIORS (AGES 12-18)

**SATURDAY, DECEMBER 16, 2023**

CHARLES AND NEVART TALANIAN CULTURAL HALL

8:00 TO 10:30 P.M.

DOORS OPEN AT 7:30 P.M. ~ NO ADMISSION AFTER 9:00 P.M.

THEME: **CHRISTMAS LUAU**

**ADMISSION: \$15 PER PERSON IN ADVANCE / \$20 AT THE DOOR**

20% OF EACH ADMISSION WILL BE DONATED TO THE *DISPLACED FAMILIES OF ARTSAKH*

ADVANCE RESERVATIONS REQUIRED FOR ALL GUESTS—NO WALK-INS ACCEPTED

**RESERVE AND PRE-PAY ONLINE BY DECEMBER 14 AT**

[tiny.cc/ACYOAChrisTmasBall2023](https://tiny.cc/ACYOAChrisTmasBall2023)

ADVANCE RESERVATIONS & PRE-PAYMENT DEADLINE: **WEDNESDAY, DECEMBER 13**

CASH OR CHECK PAYABLE TO "HOLY TRINITY ACYOA JUNIORS" ACCEPTED AT DOOR

PLEASE DIRECT ANY INQUIRIES TO [htchristmasball@gmail.com](mailto:htchristmasball@gmail.com)

REV. FR. VASKEN A. KOUZOUJIAN, PASTOR ~ HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH OF GREATER BOSTON  
145 BRATTLE STREET, CAMBRIDGE, MA 02138 ~ PHONE: 617-354-0632  
YN. ARPI KOUZOUJIAN, DIRECTOR OF YOUTH MINISTRIES ~ [youth@htaac.org](mailto:youth@htaac.org)





Holy Trinity Armenian Church

*Christmas Eve  
Candlelight Service*

Sunday, December 24, 2023

*Join us in the Sanctuary*

*Musical prelude- 4:30pm*

*Service- 5:00pm to 5:45pm*



*We warmly invite all to attend for prayers  
and Christmas carols in English*

Fr. Vasken Kouzouian, Pastor ~ Holy Trinity Armenian Church 145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138 [www.htaac.org](http://www.htaac.org) ~ 617.354.0632



# FIRST WEDNESDAYS

A BREATH OF GOD

First Wednesday of every month • Johnson Hall or virtual on zoom • 6:45pm - 7:45pm

**Throughout the day, life hands us questions for which we seek answers. Each month, we discuss one of these life questions through the lens of our Christian Faith.**

**Below are the topics for this year. We warmly welcome you to join our ongoing conversation.**

First Wednesday of every month in Johnson Hall or virtual on Zoom 6:45pm - 7:45pm	<b>February 7, 2024</b>  How We Worship
<b>November 1, 2023</b>  Why Does God Allow Suffering?	<b>March 6, 2024</b>  Who Can You Trust?
<b>December 6, 2023</b>  Why Do People Feel Lonely at Christmas?	<b>April 3, 2024</b>  Prayer: A Part of Life
<b>January 3, 2024</b>  Fear Does Not Stop Death, It Stops Life	<b>May 8, 2024*</b>  The Kiss of Peace – What's It All About? *Second Wednesday

**If you would like to join us as a dues-paying member for 2023, you can join by calling the Church office or going to [www.htaac.org/donations/membership/](http://www.htaac.org/donations/membership/).**

**Your support, in this our 100th Anniversary year, makes a difference!**

**Adult membership is \$200/person for the year  
and a young adult membership (ages 18-24) is just \$25/person.**

**The Holy Trinity Membership/Stewardship program provides necessary funding for our ministries.**

**By becoming a member, you make a difference through your commitment to our shared faith,  
values, beliefs, and community.**

**If you have questions about your membership status,  
please contact the Church office at 617.354.0632.**



## **Holy Trinity Armenian Church**

---

**Grow Our Community, Become a Member!**

*Visit [www.htaac.org](http://www.htaac.org) or call the office at 617-354-0632*

*"But the seed sown on rich soil is the one who hears the Word  
and understands it, who indeed bears fruit..." Matthew 13:23*

## WORSHIP SCHEDULE

Morning Service - 9 a.m.

Divine Liturgy - 10 a.m.

Services conclude - 12 p.m.

We urge our faithful to attend Church Services on time.

---

## HOLY TRINITY CALENDAR

**Fri- Sat,  
Dec 1-2**

**Holy Trinity's 64th Annual Christmas Bazaar;**  
Friday, December 1, 12pm- 9pm  
Saturday, December 2, 10am- 7pm

**Wed, Dec 6**

**First Wednesdays,**  
**“Why Do People Feel Lonely at Christmas?”;**  
Johnson Hall or virtual on Zoom, 6:45pm- 7:45pm

**Sun, Dec 10**

**Erevan Choral Society’s Christmas Holiday Concert;**  
Holy Trinity Armenian Church, 7pm

**Mon, Dec 11**

**TMU Dinner Meeting;**  
Johnson Hall, 6:30pm- 9:30pm

**Sat, Dec 16**

**11th Annual ACYOA Juniors Christmas Ball;**  
Charles & Nevart Talanian Cultural Hall, 8pm- 10-30pm

**Sun, Dec 24**

**Christmas Eve Service in English;**  
Musical prelude begins at 4:30pm, Service begins at 5:00pm,  
Holy Trinity Sanctuary

**Mon, Jan 1**

**Happy New Year!**  
*Church Office is closed*

**Wed, Jan 3**

**First Wednesdays,**  
**“Fear Does Not Stop at Death, It Stops at Life.”;**  
Johnson Hall or virtual on Zoom, 6:45pm- 7:45pm